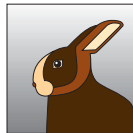


# RAPPORT ANNUEL 2013

## du président de Lapins de race Suisse



*Ce qui a été fait ne me préoccupe pas. Je m'intéresse à ce qui doit être réalisé.*

Marie Curie, chimiste et physicienne polonaise et française et Prix Noble  
à deux reprises (physique et chimie)



Il n'est pas donné à tout le monde de s'investir avec plaisir et disponibilité pour une organisation. C'est avec joie que je dirige la fédération Lapins de race Suisse. La grande confiance que les délégués m'ont accordée représente pour moi à la fois responsabilité et honneur. Il y aura des modifications que l'on n'y rechigne ou s'y prépare. Il y a continuellement de nouvelles exigences dans la détention et l'élevage de lapins. Les lois et les désirs de politiciens pour ces changements demandent attention et imbrication politique. Dans la vie de tous les jours des presta-

tions toujours plus grandes sont exigées. Notre hobby vivant est une alternative positive. Il est indiqué de vivre son élevage de lapins et de rester souple afin de laisser la place à la créativité. Nous puisons notre force pour un développement harmonieux dans la joie pour notre hobby et la vie de tous les jours.

### Honneurs aux défunts

Toute vie a une fin. La mort certaine peut ou plutôt devrait nous apprendre à aimer la vie, de profiter de ces instants de durée inconnue, de s'occuper davantage des choses essentielles de la vie et de réaliser que rien ne va de soi. L'an dernier, nous avons à nouveau perdu quelques collègues qui laissent un grand vide. Nous garderons le souvenir respectueux de tous les défunts et exprimons toute notre sympathie à leurs proches et souhaitons la force et la confiance pour l'avenir.

*« On doit vivre avec la mort des autres mais pas avec la sienne. »*

Mascha Kaléko, poétesse

### Conférence des présidents et préposés CPP du 9 mars 2013

Le projet de la Corée du Nord a été réactualisé. Erwin Keusen, chef du projet, a rappelé les points principaux d'un projet vieux de 12 ans avec des résultats concrets toujours présents.



*AD à Muttenz.*

Le président, Armin Wyss, a pu saluer 119 participants dont 9 invités à la journée. L'ordre du jour de l'assemblée des délégués à Muttenz a été présenté. Le point principal de l'ordre du jour était l'élection d'un nouveau président de la fédération. Les candidats annoncés à ce jour, Alwin Seiz et René Ehrbar, se sont présentés. Patrik Aebischer a succédé dans la commission technique à Frédéric Mathez, membre de la commission des années durant. Un grand merci à Frédéric pour son grand engagement en faveur de l'élevage de lapins. Markus Vogel a informé sur la révision du standard 15. Il exigea une collaboration active des clubs. Le nouveau bouton d'oreilles de 10 mm sera disponible pour la saison 13/14. La grandeur 6 mm n'est plus fabriquée. Les personnes présentes reçurent encore des informations exhaustives des différents ressorts du comité.

### **Assemblée des délégués du 8 juin 2013 à Muttenz**

C'est avec des paroles concernant la démocratie que pour la dernière fois Armin Wyss a ouvert l'assemblée des délégués au nombre de 216 participants avec les invités et avec 508 cartes de vote. Gion Gross fut élu président du jour. Les affaires statutaires ont été liquidées sans discussion. Il y avait trois candidats à la succession d'Armin Wyss ; à savoir Alwin Seiz, René Ehrbar et Peter Iseli. C'est déjà au premier tour que je fus élu. Je remercie tous pour la confiance témoignée. Lapins de race Suisse et moi-même remercie mon prédécesseur pour le travail accompli en faveur de l'élevage de lapins. Eric Gyger et Bruno Stempfeler furent nommés membres d'honneur pour leurs grands mérites. Sincères félicitations !

## Journée d'automne du 14 septembre 2013 à Schenkon

J'ai pu pour la première fois saluer les membres de Lapins de race Suisse à 9 heures. L'arrivée de 240 membres au centre de rencontre à Schenkon nous combla de joie. Le thème santé animale attira grand monde. Joseph Rey-Bellet, vice-président et responsable du ressort santé et protection des animaux, fit part du programme de la journée. D<sup>r</sup> Esther van Praag, biologiste, parla des maladies de la peau, Michel Gruaz de l'entéropathie et de ses expériences. Marco Mehr expliqua le tractus digestif du lapin et l'alimentation correcte. Il indiqua de manière explicite l'équilibre entre les bonnes et mauvaises bactéries. Pendant la pause la possibilité a été donnée aux participants de faire le tour avec commentaire d'un jardin aux herbes, préparé par Ursula Glauser. Elle expliqua qu'une alimentation appropriée aide à maintenir cet équilibre de la flore intestinale. D<sup>r</sup> méd. vét. Flavien Beuchat parla des ses études de médecine vétérinaire où les maladies des lapins n'ont qu'une place exiguë. Il démontra la valeur du lapin et quand il faut faire appel au vétérinaire. D<sup>r</sup> méd. vét. Lukas



*Membres d'honneur Bruno Stempfel et Eric Gyger avec le président démissionnaire Armin Wyss.*

Perler, responsable de la santé animale à l'office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires, informa sur les expositions. Le vétérinaire cantonal a dans ce domaine des décisions à prendre de cas en cas pour prévenir des épizooties. La traçabilité est un facteur déterminant pour l'enraiment des maladies contagieuses !

### Activités du comité

Le comité motivé accomplit son travail au fur et à mesure. Tous les mandats ont été remplis dans les délais. Certaines tâches sont sur la liste des suspens et seront liquidées selon la priorité. En plus des affaires statutaires, il se préoccupe des changements et aide les éleveurs et détenteurs. Il se modernise et s'ouvre en faisant de la publicité pour notre fédération. Les projets en cours sont traités par les membres du comité. Les tâches et les buts fixés exigent de grandes prestations de tous les participants.

## Finances

La fédération a pu faire l'an dernier encore un petit bénéfice. Grâce aux rentrées extraordinaires des provisions ont pu être faites pour des projets décidés tels qu'achat ou adaptation des cages d'expositions ainsi que la formation continue des experts. La diminution du bénéfice de la Tierwelt aura comme conséquence la réduction des rentrées. Le bud-



*Comité Lapins de race Suisse.*

get met en évidence que nous devons faire des économies. Nos réserves nous permettent néanmoins de continuer à soutenir nos membres. Le comité essaie avec de nouvelles rentrées de créditer les comptes. Les réserves importantes ne nous obligent pas à des économies drastiques à court terme mais il faut bien garder en vue les dépenses.

## Commission technique (CT)

En plus des activités habituelles, la commission technique s'occupe de la révision du standard. Toutes les réactions de la part des éleveurs ou des responsables de clubs n'ont pas eu lieu dans le respect. Markus Vogel, président de la CT, remet, après entretiens, les projets aux personnes compétentes. Les buts prioritaires et les détails sont ainsi mis en évidence. M. Vogel informa sur la 10<sup>e</sup> formation des juges de l'EE en Suisse. 80 personnes ont participé à cette formation à Zollikofen. Les cours de répétition de formation continue pour les experts ont lieu au printemps et en automne.

## Association suisse des experts cynicoles

M. Vogel mit en évidence ce qui est important dans la vie. Il n'est malheureusement pas encore donné à tout le monde de faire la différence entre ce qui est important et ce qui l'est moins. Le respect des délais envers les collègues est une priorité. M. Vogel exige des entretiens personnels pour clarifier des situations ambiguës. C'est ainsi que l'on peut éviter des incompréhensions. Juger de façon unitaire n'est pas pour demain mais on s'y attelle. Faire preuve d'un bon état d'esprit est fondamental pour y arriver.

## Santé animale

Quatre cas de maladie hémorragique virale du lapin ont été enregistrés l'an dernier. Il ne s'agit vraisemblablement pas de cas concernant nos membres car il y a obligation d'annoncer les cas au président de Lapins de race Suisse. Des animaux atteints dans leur santé après les expositions préoccupent de nombreux éleveurs qui cherchent de l'aide auprès de la fédération. Les exposés à la journée d'automne ont mis en évidence qu'il n'y a pas encore réponse à tout mais nous ont aidés à y faire face. La santé animale exige un grand engagement des éleveurs et détenteurs. Rechercher le fourrage vert approprié et surtout l'affouragement régulier demandent un grand investissement. Nous savons que celui, qui attache de l'importance à alimentation, a des animaux en meilleure santé.



*Urban Hamann, expert cunicole.*



*Experts au travail.*

## Soutien des membres

La commission « membres » de Petits animaux Suisse a fait un excellent travail et ses documents aident les sections et clubs. Qui utilise ces documents ? Les classeurs d'archivage ne font pas de promotion pour de nouveaux membres. Seuls les comités et sociétés à la recherche intensive de nouveaux membres auront du succès. Il y a encore des sociétés et des clubs qui n'ont pas réussi à créer un envi-



*Critique de race à l'exposition du club du Doré de Saxe.*

ronnement propice à accueillir une nouvelle génération. On déplore encore une diminution des membres. Les nouveaux membres actifs sont souvent source de joie et de confiance. On perçoit toutefois à de nombreuses assemblées des délégués et expositions que la nouvelle génération fait son apparition. La persévérance porte ses fruits et je félicite les fédérations, sections et clubs qui ont été proactifs de manière exemplaire.

## « Tierwelt »

Le développement de la « Tierwelt » ne correspond pas toujours à l'idée que se font les membres de Lapins de race Suisse. Pour se positionner il faut des lecteurs. La majorité des lecteurs de la « Tierwelt » ne sont pas issus de Petits animaux Suisse. Le comité de Petits animaux Suisse en collaboration avec la direction de l'éditeur a tout mis en œuvre pour que la « Tierwelt » reste couronnée de succès. De gros clients ont compensé partiellement la réduction des petites annonces publicitaires. Le nombre des abonnements est également réjouissant. L'an dernier décision a été prise de renforcer le supplément à la « Tierwelt », les « nouvelles de la fédération ».

C'était dans l'intention de servir nos membres. En contrepartie nous pouvons nous attendre à ce que tous nos membres soient abonnés à la « Tierwelt ». Il faut toujours garder en tête que ton dernier cours de race ou ta dernière formation continue ont été payés grâce aux bénéfices de la « Tierwelt » !

## Couture sur peaux Suisse

C'est avec plaisir que nous constatons que Couture sur peaux Suisse s'est adaptée aux changements. Le jugement des produits confectionnés et les déclarations conformes à la loi ont été appliqués. Les possibilités ont été prises au sérieux pour mettre en valeur les produits de la laine à un public plus large. Les

cours pour professeurs de technologie et travaux manuels servent à enthousiasmer de nouvelles personnes. Les diverses sections mettent tout en œuvre pour être actives lors d'expositions, présenter et vendre leurs produits et aussi faire de la publicité pour cette occupation de temps libre. Je remercie le comité de Couture sur peaux Suisse pour la collaboration coopérative.



*Présentation couture sur peaux dans le canton de Glaris.*

### **Certification de la détention exemplaire de lapins**

La certification est facultative et à ce jour 51 éleveurs de

lapins ont franchi ce pas. Une installation certifiée n'est pas une garantie de faire un excellent résultat aux expositions. Elle sert à se faire reconnaître par les autorités et les adversaires de la détention en cages. Nous devons tout entreprendre pour ne pas offrir des possibilités à nos adversaires d'exiger de nouvelles directives. Je remercie tous ceux qui ont fait l'effort pour faire certifier leur installation.

### **Application de l'ordonnance de la protection des animaux**

Les lois doivent être respectées ! Il est écrit de manière claire et nette dans l'ordonnance sur la protection des animaux comment les lapins doivent être détenus. S'il y a des questions, les conseillers à la protection des animaux de Petits animaux Suisse sont à disposition. Des adaptations insignifiantes permettent d'être en règle. Il y a toutefois encore des collègues qui ternissent notre image avec une détention non-conforme. Les membres qui ne satisfont pas aux directives de l'ordonnance doivent être annoncés à la Centrale de Petits animaux Suisse. On exige des sections et des clubs que les contrôles, si nécessaires, soient effectués. Dans ce domaine il n'y a pas de tolérance !

### **Entente européenne d'Aviculture et de Cuniculture (EE)**

La journée de l'EE a eu lieu l'an dernier à Berne. Urs Freiburghaus a pu saluer les invités de nombreux pays. Il a été nommé président d'honneur. Sincères salutations. Gion Gross a été élu comme successeur et nouveau président de l'EE. Jules Schweizer a été élu comme personne de référence pour le Kaninhop dans la division lapins. Le président de la division, Erwin Leowsky, s'est engagé pour la collaboration dans le domaine de la santé des animaux et la formation

continue. A Berne on a également fêté le jubilé 75 ans de l'EE. La réception a eu lieu à la salle du Grand Conseil de Berne et l'apéro a été servi dans les locaux du Parlement.

### **Perspective**

La commission technique travaille intensément à la révision du standard. Pour le standard il est essentiel d'avoir une clairvoyance à long terme. Ce qui apparaît à priori irréalisable, devient dans un deuxième temps chose raisonnable. Les entretiens permettent d'aboutir à un ouvrage que la grande majorité approuvera à la CPP 2015. C'est avec conviction que la commission technique et le comité s'y attendent. Nous nous réjouissons de l'exposition de lapins mâles 2015 à Sempach. Les candidats au « Mister suisse » prospèrent tous les jours. Les discussions avec les responsables de l'OSAV apporteront la solution comment créer un espace de retrait dans les cages d'expositions. Nous avons soumis des propositions concrètes. Les clubs de race auront la possibilité de se présenter dans un magazine commun lors de la prochaine exposition suisse de lapins mâles. La journée d'automne du 13 septembre 2014 sera consacrée aux visions. Nous espérons avec le thème « Utopie ou réalisme » enthousiasmer de nombreux éleveurs. La journée est ouverte au public. Le projet clapier pour les écoles offre des solutions nouvelles et servira pour les sections comme matériel publicitaire. L'offre des cours est adaptée aux besoins. Nous souhaitons avec les fédérations cantonales et les clubs soutenir au maximum nos membres.



*Saut de lapin a le vent en poupe.*



## **Remerciements**

Je remercie tous les membres de Lapins de race Suisse qui me soutiennent avec leurs idées et les questions critiques. J'adresse un grand merci au comité de Petits animaux Suisse pour la bonne collaboration. Je remercie tout particulièrement Petits animaux Suisse pour l'aide financière considérable. Il est inimaginable de ne pas pouvoir compter sur l'aide financière de la « Tierwelt » pour notre fédération aux structures grandissantes. Je remercie le comité de l'association suisse des experts et les membres de la commission technique. La CT a accompli un immense travail pour la révision du standard. Je remercie également mes collègues du comité pour l'accomplissement des diverses tâches ainsi que les fédérations cantonales qui organisent des cours. C'est un réel plaisir d'être à la tête d'une fédération qui a dans ses rangs des membres créatifs. Celui qui aime son hobby et soigne ses animaux trouve un équilibre certain pour la vie de tous les jours.

Peter Iseli, le président Lapins de race Suisse